



Uniwersytet Jana Kochanowskiego w Kielcach
MIĘDZYWYDZIAŁOWE STUDIUM JĘZYKÓW OBCYCH
MSJO UJK Kielce
EGZAMIN KOŃCOWY Z JĘZYKA ROSYJSKIEGO

ПОЗИОМ В1

Сертификационный экзамен по русскому языку
Уровень В1

Treść:

- 1. Чтение** (razem z testem **Лексика. Грамматика** około 90 min)
- 2. Лексика. Грамматика** (razem z testem **Чтение** około 90 min)
- 3. Аудирование** (około 30 min)
- 4. Письмо** (około 30 min)

Instrukcja dla zdającego:

- Sprawdź, czy arkusz egzaminacyjny zawiera wszystkie zadania (Чтение – Часть 1, Часть 2, Часть 3; Лексика. Грамматика – Часть 1, Часть 2; Аудирование – Часть 1, Часть 2; Письмо).
- Wpisz swoje odpowiedzi wyłącznie na karcie odpowiedzi (Контрольный лист), zaznaczając dokładnie wybraną odpowiedź przez postawienie znaku: X.
- Tylko odpowiedzi zaznaczone na karcie odpowiedzi będą oceniane.
- Pisz czytelnie; używaj tylko długopisu / pióra. Błędne oznaczenie otocz kółkiem i zaznacz właściwe.
- Zapisy w brudnopisie nie podlegają ocenie.

Używanie słowników jest niedozwolone!

Сертификационный экзамен по русскому языку

Уровень В1 Образец теста

Чтение

(Время экзамена по чтению, лексике и грамматике – 90 минут)

Часть 1

Прочитайте тексты и данные ниже предложения. Определите, правильные предложения „+” или неправильные „-”.

Интерьер Вашего дома по гороскопу

Скорпион – один из самых загадочных знаков зодиака. Натуры сильные, страстные, властные и чрезвычайно требовательные к себе и окружающим, они нуждаются в постоянной эмоционально подпитке, в том числе и от стен родного жилища. Вот почему скорпионам „прописан” насыщенный красный цвет. Впрочем, совершенно необязательно „заливать” комнату кроваво-алыми красками – достаточно использовать этот активный цвет в аксессуарах или произведениях искусства. А ещё скорпионам очень близка тема моря, поэтому в доме частенько можно встретить различные напоминания о недавнем пляжном отдыхе.

Скандинавский стиль – стихия скорпионов. Им приятно жить в окружении светлого дерева, простых геометрических форм, нравится иметь много полок, и не важно, что половина из них пустует, а вещи, которые вроде бы должны находиться в шкафу, валяются где попало. Это не значит, что скорпионы неряхи. Некоторая небрежность по отношению к собственному жилищу обуславливается, как ни странно, слишком богатым внутренним миром. Впрочем, если уж скорпион решает заняться уборкой, скорее всего она продлится целый день, и комната потом будет напоминать готовый павильон для съёмки каталога мебели.

<http://horoscopes.rambler.ru>

1. Люди, родившиеся под знаком скорпиона очень требовательны к другим.
2. Скорпионы любят домашние аксессуары, связанные с природой.
3. Скорпионы – неряшливые люди.

„Солидарность” выдвинула Немцова в мэры Сочи

Оппозиционное движение „Солидарность” выдвинуло бывшего вице-премьера России Бориса Немцова кандидатом на пост мэра Сочи. Об этом сообщает РИА Новости. По словам Немцова, „если случится чудо и выборы пройдут честно, то у нас стопроцентный шанс победить”.

Это решение принято на выездном заседании бюро движения. Как ранее заявлял исполнительный директор „Солидарности” Денис Билунов, такой выбор не был сделан случайно, предстояло взвесить все „за” и „против”. Немцов родился в Сочи.

В 2008 году в Сочи, где в 2014 году пройдут зимние Олимпийские игры, сменилось два мэра. Виктор Колодяжный досрочно сложил с себя полномочия и стал президентом госкорпорации „Олимпстрой”. Избранный после него Владимир

Афанасенков вскоре ушел в отставку, сославшись на проблемы со здоровьем. Досрочные выборы мэра Сочи состоятся 26 апреля 2009 года, подать заявление на участие в них можно до 26 марта.

<http://lenta.ru/story/sochihead>

4. В случае честных выборов мэра города Сочи выиграет кандидат движения „Солидарность”.
5. Немцов – это бывший президент России.
6. В 2014 году в Сочи состоится зимняя спартакиада.

Часть 2

Прочитайте текст и данные ниже вопросы. Отметьте правильный вариант каждого из ответов (7 – 12) а, б или в.

„Тату” пошли по миру

Двумя концертами на самой крупной концертной площадке Токио группа „Тату” начала своё мировое турне.

„Токио дом” – это круглый крытый концертный зал, размером приблизительно в большую спортивную арену. 1 и 2 декабря здесь пел российский дуэт „Тату”.

„Тату” в Японии так популярны, что принимающая сторона оплатила российскую делегацию в количестве аж 55 человек.

В Японии песни „Тату” „есть в меню” каждого бара, и везде заметны лица Юли и Лены: они на календарях и обложках журналов. Выхваченные из толпы прохожие на слово „Тату” реагируют мгновенно и радостно.

На концерте практически каждая песня исполнялась дважды. После каждой песни – обязательное общение с залом. А в самом конце на сцену выбегают 300 босоногих японских школьников, бросают в зал надувные белые шары и начинают весело прыгать под „Нас не догонят”.

В Японии Юлю и Лену именуют не иначе как „русским чудом”. „Тату” здесь свои. Крупнейший в японской столице концертный зал „Токио дом” вмещает 50 тысяч человек. Во время выступлений „Тату” его осаждали толпы фанатов...

Halina Lewandowska, *Język rosyjski. Matura 2005*, Wydawnictwo Szkolne Omega. Kraków 2004.

7. Где гастролировала группа „Тату”?

- а) В Китае
- б) В Канаде
- в) В Японии

8. Где проходили концерты?

- а) На большой спортивной арене
- б) В круглом концертном зале
- в) На арене цирка

9. Кто нёс расходы по концертам?

- а) Российская сторона
- б) Японцы
- в) „Тату”

10. Где видны лица Юли и Лены?

- а) На гигантских экранах
- б) В журналах и в календарях
- в) На экранах телевизоров

11. Что сопровождало выступлениям русской группы?

- а) Выступления босоногих актрис
- б) Продажа надувных белых шаров
- в) Общение с японским актёром

12. Как японцы относятся к „Тату”?

- а) Считают их фанатами
- б) Любят как своих
- в) Приглашают на гастроли

Часть 3

Прочитайте объявления А – Е и выберите к ним данные внизу предложения 13 – 18.

А

Сдаю двухкомнатную квартиру, м. „Университет”, 15 минут пешком, Мичуринский пр., 5/9 этаж, 53,32 м., кухня 8, балкон, телефон 845-40-23, Иван

Б

Клуб-ресторан „**ART-CLUB**” приглашает попробовать новые блюда восточной кухни. Закуски, супы, горячее – восточный размах и колорит, плюс умеренные цены. Ул. Григорьева 94

В

Центр АБ

Обучение

в группах и индивидуально

- Всем языкам мира по различным программам
- Бухучёту + бухучёту на компьютере
- Компьютерной грамотности
- Массажу
- Менеджменту
- Профессии секретаря-референта

Г

Хотите, чтобы ваш ребёнок хорошо говорил по-английски? Не откладывайте в долгий ящик. Школа „Игра” принимает детей уже с 4-летнего возраста. Адрес: ул. Волгина 45, Тел. 46-89-347

Д

ПОКОРЯТСЯ ВСЕ ЗЕМЛИ
Гарантия на автомобили на 5 лет.
„ВОСТОК-АВТО”
Официальный дилер
NEBESA MOTOR COMPANY
www.nebesa.com.ru

Е

Дорогие гости Владимира!

Приглашаем в гостиницу „Золотое Кольцо”. Гостиница расположена в 15 минутах езды от исторического центра города и может разместить 415 человек в одно- и двухместных номерах со всеми удобствами. Ресторан на 140 мест предлагает блюда русской и европейской кухни, работают два бара и буфет. К услугам туристов солярий, сауна, охраняемая стоянка.

13. Родители 6-летнего Саши хотят обучать сына иностранному языку.

14. Вы стали студентом Московского университета. Хотите снять квартиру недалеко от вуза.

15. Отец Гриши продал свою старую ладугу и хочет приобрести какой-нибудь современный автомобиль.

16. Вы путешествуете по России, Украине, Белоруссии, Казахстану. Пребывая в московском ресторане, вам бы хотелось попробовать какое-нибудь блюдо кухни одной из стран СНГ.

17. Вы собираетесь на экскурсию по Золотому Кольцу России. Где вы можете остановиться ночевать?

18. Для того, чтобы трудоустроиться в польско-российской компании, вашей московской подруге надо освоить польский язык и получить квалификацию секретаря-референта.

Лексика. Грамматика

(Время экзамена по лексике, грамматике и чтению – 90 минут)

Часть 1

Прочитайте следующий текст и определите, какое слово или выражение – а, б или в – пропущено в пунктах 19 – 30.

Встречайте „Битлз”

В истории 19_____ в главе „Рок-н-рол” 1996 год навеки останется 20_____ восоединения „Битлов” (как их называют в России) после 25-летнего антракта, 21_____ смерти Джона Леннона.

20 ноября 1995 г., радиостанции и телестудии всего мира передали новую композицию „Свободен, как птица” в исполнении всех 22_____ легендарных „Битлз”: Джона Леннона, Пола Маккартни, Джорджа Харрисона и Ринго Стар. Её напел на магнитофон Джон Леннон 23_____ до своей смерти. Вскоре 24_____ передала эту плёнку Полу Маккартни.

Новая композиция открывает долгожданную „Антологию „Битлз”, которая 25_____ в продаже тоже 20 ноября. В антологию 26_____ композиции, документальные фильмы, серии компакт-дисков.

А накануне „Эй-би-си” показала по американскому телевидению первую серию документального 27_____ „Битлз”, который смотрело 50 миллионов 28_____.

Композитор Уилфорд Меллерс написал: „Битлз”, подобно другим гениям, создали уникальную музыку: они стерли различие 29_____ высоким и низким, как Чарли Чаплин. Они доказали, что 30_____ должно отражать жизнь и быть спасительным для людей.

Корчагина Е.Л., *Русский язык. Цель и результат*, „Икар”. Москва

19. а) музыки б) театра в) искусства	20. а) годом б) временем в) периодом	21. а) потом б) перед в) после	22. а) пяти б) четырёх в) каждые
23. а) незадолго б) вскоре в) недалеко	24. а) девочка б) девушка в) жена	25. а) показалась б) появилась в) оказалась	26. а) состоит б) выбрали в) входят
27. а) кино б) фильма в) плёнки	28. а) человек б) зрителей в) фанатов	29. а) среди б) рядом в) между	30. а) песни б) искусство в) музыка

Часть 2

Прочитайте текст и определите, какое из слов **а – н** пропущено в пунктах **31 – 40** (пять слов лишних).

Интересно знать!

История искусственного освещения началась тогда, когда человек стал 31_____ огонь. Костёр, факел и лучина стали первыми искусственными источниками света. Затем появились масляные лампы и свечи. В начале XIX в. появился керосиновая лампа, которая и сегодня весьма 32_____. На улицах Москвы и Петербурга осветительные масляные фонари 33_____ в 30-х годах XVIII в. Затем масло заменили керосин и светильный газ.

34_____ электрической лампочки был Томас Эдисон. На всемирной выставке в 1881 г. он представил разработанную 35_____ систему освещения. В центре системы 36_____ лампочка накаливания с угольной нитью. В 1890 году была совершена первая казнь с помощью электрического стула. Самое забавное, что это орудие было 37_____ как более „гуманная” альтернатива виселице. Причём Эдисон, который боролся 38_____ в быту постоянного тока, убеждал, что для казни должен быть использован переменный ток, как более опасный. Эдисон сделал заказ Брауну на разработку электрического стула. Труды Эдисона не пропали 39_____, и окончательно для смертной казни был выбран электрический стул на переменном токе. Сегодня электрический стул 40_____ лишь в Небраске и Алабаме.

Anna Pado, *Ты за или против?* WSiP, Warszawa 2003

- а) популярна б) за использование в) попытка г) с фирмой д) даром
е) находилась ж) существует з) стран и) использовать й) появились
к) топливо л) Изобретателем м) изобретено н) проволока о) им

Письмо

(Время экзамена по письму – 30 минут)

Вы переписываетесь с молодыми супругами из России, с которыми вы познакомились в вашей стране во время их туристической поездки. Напишите им ответ (около 100 – 150 слов) по следующим пунктам плана.

- Благодарность за поздравление с днём рождения.
- Сообщение о важном событии в вашей жизни в последнее время.
- Сообщение о том, что в ответ на их просьбу вы посылаете им том поэзии Шимборской.
- Сообщение о том, что у вас изменился адрес

Аудирование

(Время экзамена по аудированию – 30 минут)

Часть 1

Прослушайте два раза пять текстов. После этого определите, правильны высказывания **41 – 45** или нет. Отметьте правильное предложение „+”, а неправильное „-”.

- 41. „Аэрофлот” объявил распродажу билетов в Европу
- 42. На границе Чехии и Австрии туристам придётся проходить дополнительный пограничный и визовый контроль.
- 43. Японцы переходят с суши на мясо.
- 44. Специалисты утверждают, что мода стала менее яркой, более „зрелой”, и гармоничной.
- 45. Центр на Новослободской объявляет о скидке 10% на вечерние курсы иностранных языков (английского, французского и итальянского).

Часть 2

Сначала прочитайте предложения **46 – 52**. Затем два раза прослушайте запись и выполните тест, обозначая правильный ответ (**а, б, или в**) на контрольном листе.

- 46. Work @ Travel – это название
 - а) курсов автовождения
 - б) программы студенческого обмена
 - в) автотуров
- 47. Студенты устраиваются на работу в США
 - а) летом – обычно в июне
 - б) в январе, реже в феврале
 - в) летом, когда у них каникулы
- 48. Программа окупается
 - а) студентам русской филологии
 - б) потому что студенты могут заработать больше, чем они заплатили за билет и визу
 - в) потому, что студенты работают волонтерами
- 49. Студенты нанимаются на работу
 - а) в вузах
 - б) в сфере обслуживания
 - в) в американских детсадах
- 50. Чтобы уехать в США, надо
 - а) хорошо знать испанский
 - б) быть солидным и коммуникабельным
 - в) знать историю США
- 51. Принимая участие в программе, ты
 - а) получаешь опыт работы
 - б) опыт в работе с детьми
 - в) зарабатываешь только на визу, за билет платят родители
- 52. В программе Work @ Travel участвуют
 - а) российские студенты
 - б) обычно студенты из стран Европейского Союза
 - в) студенты из разных стран мира

Контрольный лист к экзаменационному блоку – уровень В 1

Имя и фамилия

Отделение

Чтение

Часть 1

1	2	3	4	5	6

Часть 2

---	7	8	9	10	11	12
а						
б						
в						

Часть 3

13	14	15	16	17	18

Лексика. Грамматика

Часть 1

---	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
а												
б												
в												

Часть 2

31	32	33	34	35	36	37	38	39	40

Аудирование

Часть 1

41	42	43	44	45

Часть 2

---	46	47	48	49	50	51	52
а							
б							
в							

Письмо

Ключ к тесту – Уровень В1

Чтение

Часть 1

1	2	3	4	5	6
–	–	–	+	–	–

Часть 2

---	7	8	9	10	11	12
а					х	
б		х	х	х		х
в	х					

Часть 3

13	14	15	16	17	18
Г	А	Д	Б	Е	В

Лексика. Грамматика

Часть 1

---	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
а	х	х			х							
б				х			х		х	х		х
в			х			х		х			х	

Часть 2

31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
и	а	й	л	о	е	м	б	д	ж

Аудирование

Часть 1

41	42	43	44	45
+	–	+	+	–

Часть 2

---	46	47	48	49	50	51	52
а						х	
б	х		х	х	х		
в		х					х

Письмо

Материалы для фонограмм

Аудирование

Часть 1

Текст № 1

Компания „Аэрофлот” начала сезонную распродажу авиабилетов на рейсы из Москвы в Европу. Перелёт должен быть осуществлён в период с 27 мая по 29 июня с возвращением в Москву до 6 июля. Минимальный срок пребывания в пункте назначения – до ближайшего воскресенья, максимальный – 1 месяц. Акция продлится до 31 мая 2007 г.

Текст № 2

В ближайшее время на границе Чехии и Австрии появится термально-винный курорт. Отдыхающие смогут искупаться в горячих минеральных источниках и продегустировать местные вина, считающиеся одними из лучших в регионе. В проекте участвуют чешский замковый комплекс Валтице, знаменитый своими винодельнями, и австрийская деревня Шаттенберг. Под территорию курорта отведена площадь в 20 гектаров. Здесь разместятся трёхзвездочный отель, крытый бассейн, кемпинг, торговый и спортивный комплексы и конгресс-центр. Для того чтобы попасть в новую курортную зону, туристам не придётся проходить дополнительный пограничный и визовый контроль. Известно, что чешские организаторы надеются получить от Европейского Союза грант на реализацию этого проекта.

Текст № 3

Японцы отказываются от своей давней привычки есть рыбу и переходят на мясо. Из-за того, что хозяйки не хотят возиться с суши и покупают готовые котлеты, в стране растёт число сердечно-сосудистых заболеваний. До конца позапрошлого века японцы практически не употребляли в пищу мясо, однако интерес к нему стал нарастать по мере повышения уровня жизни – особенно на фоне экономического бума после Второй мировой войны. В 1965 году каждый житель страны в год покупал примерно шесть кг мясных продуктов, однако с середины 80-х этот показатель превысил 12 кг. Одновременно к 2005 году количество ежегодно приобретаемых рыбы и морепродуктов упало ниже 13 кг на душу населения и продолжает сокращаться.

Текст № 4

Большинство людей, особенно молодых, в выборе солнцезащитных очков в первую очередь руководствуются стилем и внешним видом аксессуара. Мода на очки меняется не столь радикально, как, к примеру, на сумки или одежду, тем не менее без знания основных направлений свой „очковый” выбор сделать будет довольно непросто. По мнению специалистов, мода „повзрослела”, стала менее кричащей, она стремится к гармонии и обращает больше внимания на базовые ценности. Её веяния – штука повторяющаяся, и то, что было модно во времена молодости наших мам, обязательно станет последним пискom. Очки не исключение. Сегодня в моду входят модели „кошачий глаз”.

Текст № 5

Учебный центр на Новослободской объявляет о скидке 10% на дневные курсы английского, французского и итальянского языков. Скидка действует до 15 апреля и

предоставляется новым клиентам на занятия в группах по будням с 12:00 до 18:45. Получить дополнительную информацию об акции и записаться в группы можно по телефонам (495) 258-99-22, 258-99-44.

http://www.language-link.ru/about/news/1..?PAGEN_4=66

Часть 2

Work@Travel USA – одна из самых популярных в мире программ студенческого обмена. В ней принимают участие студенты со всего мира, в том числе из России – более 10 000 российских студентов в год. Почему она так популярна?

Программа действует во время летних каникул, когда студенты уже свободны. Конечно, нужно заплатить за авиабилет и визу. Но студенты могут заработать больше, чем вложат. Поэтому можно сказать, что программа окупается.

Work@Travel USA – это шанс побывать в США, заработать крупную сумму денег и улучшить свой английский. Кроме того, ты получаешь опыт работы в зарубежной компании и эту информацию поместишь потом в своём резюме.

Студенты нанимаются на работу в курортных городах в сфере обслуживания, то есть в ресторанах, отелях, магазинах, парках отдыха и развлечений, а также национальных парках и заповедниках. Работодатели не требуют от студентов опыта. Нужно только быть открытым, солидным и коммуникабельным.

Понятно, что участник программы Work@Travel должен знать английский язык на разговорном уровне.

Anna Pado, *Смарт.ру* 2, WSiP, Warszawa 2006